

ひろがる
つながる
交流の輪

A circle of exchanges and connections

兄弟・姉妹都市

Brother and Sister Cities

Osaka prefecture, Toyonaka city

大阪府 とよなかし



マスコットキャラクター
「マチカネくん」

豊中市



大阪国際空港を擁する
中核都市

豊中市は大阪府の中央部の北側に位置する人口約40万人の中核市で、大阪国際空港(伊丹空港)を通して34の都市と結ばれるなど、多くの人や物、情報が行き交う街です。

豊中市との交流は、1964(昭和39)年に豊中市の戦没者・空爆犠牲者追悼式に、コザ市から遺族へ霊石とハイビスカスを贈ったことをきっかけに始まり、1974(昭和49)年、沖縄市誕生市民祭典の際に「兄弟都市」を宣言。その後もスポーツや音楽を通じた交流を深め、豊中市で毎年開催されている豊中まつりでは「沖縄音舞台」等が設けられ、豊中市からも沖縄市産業まつりやピースフルラブ・ロックフェスティバルへ出演するなど、市民間の交流が続いています。

Toyonaka City



The urban center housing Osaka International Airport

Toyonaka City is an urban city located in the northern part of central Osaka prefecture with a population of about 400,000. It is a city where many people, goods and information are exchanged, as well as being the doorway to 34 cities via the Osaka International Airport (Itami Airport).

The exchange with Toyonaka City began in 1964 when Koza city gave spirit stones and hibiscus to bereaved families at the memorial ceremony for the war dead and airstrike victims of Toyonaka city. The city officially declared each other "brother cities" in 1974 at the Okinawa City ceremony for citizens. After that, exchanges through sports and music, such as the Toyonaka Festival held every year in Toyonaka city, where a "Okinawa music stage" was included in the set. Toyonaka city also performs annually at the Okinawa City industrial festival and Peaceful Love Rock Festival.

Yamagata prefecture, Yonezawa city

山形県 よねざわし



マスコットキャラクター
「かねたん」

米沢市



自然の恵み豊かな雪国

米沢市は山形県の最南端に位置する人口約8万6千人の都市で、江戸時代に上杉氏(米沢藩)の城下町として栄えたまちです。特別豪雪地帯に指定されていますが、温泉や登山、スキーが楽しめ、鶴山りんご(Apple)、米沢牛(Beef)、米沢鯉(Carp)の頭文字をとった「米沢の味ABC」が有名です。

米沢市との交流は、1974(昭和49)年に市在住の上原清善氏が、米沢出身の戦友の遺骨を収集し遺族に引き渡したことをきっかけに始まりました。以来、現在も続く小学生の親善交流などさまざまな交流を重ね、1994(平成6)年の沖縄市制20周年の年に姉妹都市提携を結びました。今でも両市のまつりやエイサーなどを通じて、文化交流が行われています。

Yonezawa City



Snow country rich in nature

Yonezawa is a city located at the southernmost tip of Yamagata prefecture with a population of about 86,000. It was a town that flourished as a castle town for Uesugi (Yonezawa domain) in the Edo period. Although designated as a special heavy snowfall area, you can enjoy hot springs, mountain climbing, skiing, and the city is famous for "Yonezawa's special ABC": short for the initials of Tateyama apple (Apple), Yonezawa beef (Beef), and Yonezawa carp (Carp).

The exchange with Yonezawa city started in 1974 when Uehara Seizen, who was living in the city, collected the remains of a friend from Yonezawa and handed it over to his family. Since then, we have continued various exchanges, such as friendship exchanges for elementary school students that still continues today, and concluded a sister city alliance in the year of the 20th anniversary of Okinawa City organization in 1994. Even today, cultural exchanges are being held through festivals as well as eisa performances in both cities.

沖縄市では国内3つの市と兄弟・姉妹都市提携を結び、異なる地域性や文化・産業など、その都市の特色をいかにしながら、交流の輪を広げています。また、国外ではアメリカ合衆国のレイクウッド市と国際姉妹都市提携を結び、国際理解や国際親善を進めています。

Okinawa City has formed a tie-up with 3 brother and sister cities in Japan to expand the circle of exchange while taking advantage of the characteristics of each city, with its different regionalities, cultures and industries. Outside Japan, we have an international sister city partnership with Lakewood city in the United States, to promote international understanding and goodwill.

Aichi prefecture, Tokai city
愛知県 とうかいし

東海市



マスコットキャラクター
「へいしゅくん」



中部圏最大の鉄鋼の街

東海市は愛知県の知多半島の西北部に位置する人口約11万4千人の都市で、中部圏最大の鉄鋼基地を持ち、オリジナルの洋ラン栽培も行われていることから「鉄とランの街」と呼ばれています。

東海市との交流は、1967(昭和42)年に美里村(現沖縄市)の村長が横須賀町(現東海市)を訪問し職員派遣の申し出をしたことに始まります。以来、両市の中学校の親善交流をはじめ、スポーツやエイサー、まつりなどを通じて交流を深め、2009(平成21)年の東海市制40周年、沖縄市制35周年の年に姉妹都市提携を結びました。2017(平成29年)からは、エイサーや沖縄音楽を中心とした「沖縄フェスティバル」での文化交流も行われています。



The largest steel town in the central region

Tokai city has a population of about 114,000 located in the northwestern part of the Chita peninsula in Aichi prefecture. It has the largest steel base in the Chubu area, and is famous for its orchid cultivation, giving it the name "the city of steel and orchids."

The exchange with Tokai city began when the village chief of Misato village (now Okinawa City) visited Yokosuka town (now Tokai city) in 1967 and offered to dispatch staff. Since then, the city has deepened exchanges through sports, eisa and festivals, including friendship exchanges between junior high schools in both cities, and formed sister city alliances in the 40th anniversary of Tokai municipal organization and the 35th anniversary of Okinawa municipal organization in 2009. Since 2017, cultural exchanges have been held at the "Okinawa Festival" featuring eisa performance and Okinawan music.

State of Washington Lakewood City
ワシントン州 レイクウッド市



レイクウッド市章

レイクウッド市



世界のウチナンチュ大会が縁結び
湖と森の街

レイクウッド市はアメリカ合衆国西海岸最北部、ワシントン州のシアトル近郊にあります。その名のとおり湖と森の街で、沖縄市とほぼ同じ面積で人口は約5万8千人の都市です。

レイクウッド市との交流は、1995(平成7)年に開催された「世界のウチナンチュ大会」で、沖縄市が国際姉妹都市提携を呼びかけたところ、翌年、シアトル市在住の民間大使・伊礼盛一氏が橋渡しを申し出てくれたことに始まります。以来、中学生の海外派遣や両市にあるピアス短期大学留学など、教育・文化交流を重ね、2002(平成14)年に国際姉妹都市提携を結び、市民ツアーや芸能芸能の派遣、人材育成など交流が行われています。

Lakewood



The Uchinanchu World Congress connects people around the world the city of lake and forest

Lakewood is located on the northern west coast of the United States near Seattle, Washington. As the name implies, it is a city of lakes and forests, and is approximately the same area mas as Okinawa City, with a population of about 58,000.

The exchange with Lakewood was held at the Uchinanchu World Congress held in 1995, when Okinawa City called for an international sister city partnership. The following year, a private ambassador living in Seattle, Moriichi Irei offered to act as a liaison. Since then, we have continued education and cultural exchanges, such as dispatching junior high school students overseas and studying at Pierce Junior College. In 2002, we established an international sister city tie-up and dispatched citizens on tours, performing arts and entertainment, and provided training to numerous participants.